



①
I Semester B.Com. Examination, November/December 2013

(Semester (F+R) Scheme)

(2010 – 11 & Onwards)

HINDI LANGUAGE (Paper – I)

Gadya, Vanijya Patra Vyavahar, Terminology & Translation

Time : 3 Hours

Max. Marks : 90/100

Instructions : 1) Question number **VII** is **compulsory**, 100 marks for students
2011-12 & onwards.

2) 90 marks for repeater students prior to 2011-12.

- I. निम्नलिखित प्रश्नों के उत्तर **एक** शब्द, वाक्यांश या वाक्य में लिखिए : (10×1=10)
- 1) भारत में मुसलमानों के आगमन से किस कला का जन्म हुआ ?
 - 2) बिन्दी छाती पीट कर क्यों रोने लगी ?
 - 3) अफ्रीका की किस जनजाति पर शोर के कुप्रभावों का अध्ययन किया गया था ?
 - 4) ठाकुरबारी में किसकी मूर्ति थी ?
 - 5) मोहसिन के मामू क्या थे ?
 - 6) 'कर्मफल' पाठ के लेखक कौन हैं ?
 - 7) मनुष्य के हर कार्य में किसकी झलक होती है ?
 - 8) शोर प्रदूषण के कारण रक्त में किस चीज़ की मात्रा बढ़ जाती है ?
 - 9) दादी के पास क्या नहीं था ?
 - 10) हर साल किस नदी में बाढ़ आने की आशंका रहती है ?



II. किन्हीं तीन की संदर्भ सहित व्याख्या कीजिए :

(3×8=24)

- 1) रिक्शा बुलवाइये । मैं सीधा स्टेशन जाऊँगा । यहाँ नहीं रुकूँगा ।
- 2) संस्कार या संस्कृति, असल में शरीर का नहीं आत्मा का गुण है ।
- 3) उसके हृदय से एक मर्म-भेदी चीख निकल पड़ी ।
- 4) शोर के कुछ प्रभाव परिस्थिति और सुनने वाले की मनोवृत्ति पर निर्भर है ।

III. 'ईदगाह' एकांकी का सारांश लिखकर, उसमें चित्रित बाल मनोविज्ञान पर प्रकाश डालिए ।

16

अथवा

'मेरी जन्म भूमि' निबन्ध के आधार पर 'ओझवलिया' गाँव के गरिमामय इतिहास के बारे में लिखिए ।

IV. कोई दो पत्र लिखिए :

(2×15=30)

- 1) सियाराम मिल्स, बम्बई की ओर से संदर्भ हेतु दो प्रसिद्ध प्रतिष्ठानों के पते माँगते हुए भवानी टेक्सटाइल्स, चिकपेट बेंगलूर के नाम पत्र लिखिए ।
- 2) भारत बुक-हाउस, राणीगंज, कलकत्ता की ओर से लोक भारती प्रकाशन नई दिल्ली के नाम अपने प्रकाशनों का नवीनतम सूची की माँग तथा व्यापारिक शर्तों की पूछताछ करते हुए पत्र लिखिए ।
- 3) लीलावती महाविद्यालय, लखनऊ की ओर से 50 कम्प्यूटरों को भेजने का आदेश देते हुए आई-बी.एम. कम्प्यूटर्स के नाम पत्र लिखिए ।

V. निम्नलिखित शब्दों का अनुवाद हिन्दी में कीजिए :

(10×1=10)

- 1) Hire
- 2) Interview
- 3) Bonus
- 4) Average
- 5) Grateful
- 6) Estimate
- 7) Daily Allowance
- 8) Auditor
- 9) First Information
- 10) Compensation.



VI. सूचना : 2011-12 और उसके बाद के विद्यार्थियों के लिए अनिवार्य प्रश्न ।

10

Note : for 2011-12 and onwards Batch.

हिन्दी में अनुवाद कीजिए :

India has a well-developed banking system. Most of the banks in India were founded by Indian Entrepreneurs and visionaries in the pre-independence era to provide financial assistance to traders, agriculturists and budding Indian Industrialists. Indian banks have played a significant role in the development of Indian economy by inculcating the habit of savings in Indians and by lending finance to Indian industry.

ಭಾರತ ಶಿಸ್ತುಬದ್ಧ ಬ್ಯಾಂಕುಗಳ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ. ಬಹಳಷ್ಟು ಭಾರತದ ಬ್ಯಾಂಕುಗಳ ಸಂಸ್ಥಾಪಕರು ಭಾರತೀಯ ಉದ್ಯಮಿಗಳು ಸ್ವತಂತ್ರಪೂರ್ವ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ವಾಣಿಜ್ಯ, ಕೃಷಿ ಮತ್ತು ಉದಯೋನ್ಮುಖ ಭಾರತೀಯ ಕೈಗಾರಿಕೋದ್ಯಮಿಗಳಿಗೆ ಆರ್ಥಿಕ ನೆರವು ಒದಗಿಸಲು ಬ್ಯಾಂಕುಗಳ ಸ್ಥಾಪನೆ ಮಾಡಿದರು. ಭಾರತೀಯರಲ್ಲಿ ಉಳಿತಾಯದ ಅರಿವು ಮೂಡಿಸಿ ಮತ್ತು ಭಾರತೀಯ ಕೈಗಾರಿಕೆಗೆ ಆರ್ಥಿಕ ನೆರವು ನೀಡಿ, ಭಾರತೀಯ ಬ್ಯಾಂಕುಗಳು ಭಾರತದ ಆರ್ಥಿಕ ವಿಕಾಸದಲ್ಲಿ ಪ್ರಮುಖ ಪಾತ್ರ ವಹಿಸುತ್ತಿವೆ.